

575112-2026 - Hange

Šveits – Öhu osalise konditsioneerimisega kliimaseadmete paigaldustööd – HB3060.0451

Kühlung Schulzimmer Lüssiweg 24 Teil 2, Zug

OJ S 159/2026 19/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hochbauamt Kanton Zug

E-posti aadress: michael.voneuw@zg.ch

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: HB3060.0451 Kühlung Schulzimmer Lüssiweg 24 Teil 2, Zug

Kirjeldus: Bei dem vorliegenden Projekt handelt es sich um die bestehende Kantonsschule in Zug. Im Trakt 3+5 werden dezentrale Geräte für die Klimatisierung und Be- und Entlüftung in den Unterrichts- sowie Spezialzimmer installiert. Insgesamt werden 25 Zimmer mit entsprechenden Anlagen ausgestattet. Die Umsetzung muss während der Ferienzeit erfolgen. Ziel ist die Umsetzung in den Frühlings- und Sommerferien (17.04. bis 02.05.2027 sowie 03.07. bis 15.08.2027). Es wird eine saubere AVOR benötigt, um den Einbau effizient und termingerecht abwickeln zu können. Entsprechende Lieferanten sowie Montagepersonal müssen verfügbar sein. Die Ausschreibung erfolgt unter Vorbehalt der Budgetgenehmigung durch den Kantonsrat des Kantons Zug (HB3060.0451). Eine entsprechende Freigabe erfolgt somit erst frühestens Ende 2026 resp. Januar 2027.

Menetluse tunnus: e70b91a0-e4a1-424d-addd-e3fc75d65d91

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: jah

Kiirendatud menetluse põhjendus: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331221 Öhu osalise konditsioneerimisega kliimaseadmete paigaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zug

Sihtnumber: 6300

Riik – jaotus (NUTS): Zug (CH066)

Riik: Šveits

Lisateave: Lüssiweg 24 Trakt 3+5 => Trakt 3: 346, 347, 336.1, 337, 326, 327, 316, 317 = 8

Stk. => Trakt 5: 531, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 511.1, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 504 = 17 Stk.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: HB3060.0451 Kühlung Schulzimmer Lüssiweg 24 Teil 2, Zug

Kirjeldus: Bei dem vorliegenden Projekt handelt es sich um die bestehende Kantonsschule in Zug. Im Trakt 3+5 werden dezentrale Geräte für die Klimatisierung und Be- und Entlüftung in den Unterrichts- sowie Spezialzimmer installiert. Insgesamt werden 25 Zimmer mit entsprechenden Anlagen ausgestattet. Die Umsetzung muss während der Ferienzeit erfolgen. Ziel ist die Umsetzung in den Frühlings- und Sommerferien (17.04. bis 02.05.2027 sowie 03.07. bis 15.08.2027). Es wird eine saubere AVOR benötigt, um den Einbau effizient und termingerecht abwickeln zu können. Entsprechende Lieferanten sowie Montagepersonal müssen verfügbar sein. Die Ausschreibung erfolgt unter Vorbehalt der Budgetgenehmigung durch den Kantonsrat des Kantons Zug (HB3060.0451). Eine entsprechende Freigabe erfolgt somit erst frühestens Ende 2026 resp. Januar 2027.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331221 Õhu osalise konditsioneerimisega kliimaseadmete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zug

Sihtnumber: 6300

Riik – jaotus (NUTS): Zug (CH066)

Riik: Šveits

Lisateave: Lüssiweg 24 Trakt 3+5 => Trakt 3: 346, 347, 336.1, 337, 326, 327, 316, 317 = 8 Stk. => Trakt 5: 531, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 511.1, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 504 = 17 Stk.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 04/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumentid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Das Angebot ist verschlossen einzureichen. Auf dem Briefumschlag sind Projekt, BKP und Arbeitsgattung aufzuführen.

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene

Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Hochbauamt Kanton Zug

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Hochbauamt Kanton Zug

Registreerimisnumber: 2881d436-a04f-42c4-b1b7-424b0affbd5d

Postiaadress: Aabachstrasse 5

Linn: Zug

Sihtnumber: 6301

Riik – jaotus (NUTS): Zug (CH066)

Riik: Šveits

E-posti aadress: michael.voneuw@zg.ch

Telefon: +41415942889

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: cbe00bdf-c98e-4118-98f7-702eb401de82 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 18/08/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 575112-2026

ELT S väljaande number: 159/2026

Avaldamise kuupäev: 19/08/2026